Nr. 764/A/2026

GEMEINDE VINTL
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI VANDOIES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Akt Nr. - atto n.	Sitzung vom Seduta del	Uhr - ore
15804	27.10.2026	16:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I	Fern-zu-gang
Robert Seebacher	Bürgermeister	Sindaco	X		
Walter Lamprecht	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco			
Maria-Luisa Fink	Referentin	Assessore			
Hermann Huber	Referent	Assessore			
Dr. Hannes Zingerle	Referent	Assessore			

Schriftführer: der Gemeindesekretär, Herr

Segretario: il Segretario comunale, signor

Dr. Valentin Leitner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau/Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la signora/il signor

Walter Lamprecht

in ihrer/seiner Eigenschaft als **Vize-Bürgermeister** den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di **Vice-Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

Genehmigung der finanziellen Unterstützung der Eltern zur Inanspruchnahme des Tagesmütterdienstes - Jahr 2027

OGGETTO:

Approvazione del sostegno finanziario dei parenti per il ricorso del servizio di assistenza domiciliare all'infanzia - anno 2027

Betrifft: Genehmigung der finanziellen Unterstützung der Eltern zur Inanspruchnahme des Tagesmütterdienstes - Jahr 2027

Oggetto: Approvazione del sostegno finanziario dei parenti per il ricorso del servizio di assistenza domiciliare all'infanzia - anno 2027

Es wird vorausgeschickt, dass in der Gemeinde Vintl keine Kindertagesstätte für Kinder im Alter von 0 bis 36 Monaten eingeführt wurde, einerseits aus Kostengründen, andererseits aber auch aus organisatorischen Gründen und aufgrund fehlender Räumlichkeiten;

Accertato che nel Comune di Vandoies non è stato istituito un servizio di microstruttura per la prima infanzia per bambini tra 0 e 36 mesi, da un lato per motivi di costi, dall'altro lato anche per motivi organizzativi ed in base alla mancanza di locali;

- dass aus diesem Grunde bereits mit Gemeinderatsbeschluss vom 27.06.2013, Nr. 21/R/2013, beschlossen wurde, in der Gemeinde Vintl als unterstützende Maßnahme im Bereich „Familie“ den Tagesmütterdienst formell einzurichten;

- che all'uopo con deliberazione consiliare d.d. 27.06.2013, n. 21/R/2013, è stato deliberato di istituire formalmente nel Comune di Vandoies il “Servizio di assistenza domiciliare all'infanzia”, quale provvedimento di sostegno nell'ambito “Famiglia”;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 8 vom 09.04.1996 betreffend Maßnahmen zur Kinderbetreuung;

Vista la legge provinciale n. 8 del 09.04.1996 concernente provvedimenti in materia di assistenza all'infanzia;

Für richtig und notwendig erachtet, die ortsansässigen Eltern für die Inanspruchnahme des Tagesmütter- und Tagesväterdienstes für das Jahr 2027 zu unterstützen, und zwar durch die Gewährung eines Beitrags von zusätzlich 1,00 Euro zum Beschluss der Landessregierung Nr. 889 vom 09.08.2016;

Ritenuto doveroso e necessario di concedere ai parenti residente per il ricorso del servizio di assistenza domiciliare all'infanzia per l'anno 2027, e cioè con la concessione di un contributo suppletivo di 1,00 Euro alla deliberazione della Giunta Provinciale n. 889 del 09.08.2016;

Festgestellt, dass die zusätzliche Unterstützung eine Gültigkeit vom 01.01.2027 bis 31.12.2027 hat;

Constatato che questo sostegno suppletivo ha una validità dal 01.01.2027 al 31.12.2027;

Nach Einsichtnahme:

- in den laufenden Haushaltsvoranschlag;
- in die Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;
- in die geltende Gemeindesatzung;
- in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

Visti:

- il bilancio di previsione vigente;
- le disposizioni del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;
- lo Statuto vigente del Comune;
- il vigente regolamento di contabilità;

Nach Einsicht in die vom Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, vorgeschriebenen positiven Gutachten;

Visti i pareri positivi previsti dall'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03/05/2018;

Hashwert für das Positiv fachlich administratives Gutachten:
yp4u/e66AgoxmhcgRIARAlkr40mlt7O+Y2nJ7zoNPZc=
Hashwert für das Positiv buchhalterische Gutachten:
gqbT5Vl6HIkTKJRgoEtVvtTZFEu6ow2bubiNIyMY380=

Hashwert per parere tecnico Positivo amministrativo:
yp4u/e66AgoxmhcgRIARAlkr40mlt7O+Y2nJ7zoNPZc=
Hashwert per il parere contabile Positivo:
gqbT5Vl6HIkTKJRgoEtVvtTZFEu6ow2bubiNIyMY380=

Nach kurzer Besprechung;

Dopo breve discussione;

b e s c h l i eß t

la Giunta Comunale ad unanimità di voti espressi per alzata di mano (4 presenti e votanti)

der Gemeindeausschuss einstimmig ausgedrückt mittels Handerheben (4 Anwesende und Abstimmende):

D e l i b e r a :

1. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen wird den ortsansässigen Eltern für die Inanspruchnahme des Tagesmütter- und Tagesväterdienstes für das Jahr 2027 ein Beitrag von zusätzlich 1,00 Euro je Betreuungsstunde zum Beschluss der Landessregierung Nr. 889 vom 09.08.2016 gewährt.

1. Di concedere ai parenti residente per il ricorso del servizio di assistenza domiciliare all'infanzia per l'anno 2027 un contributo suppletivo di 1,00 Euro per ora di assistenza alla deliberazione della Giunta Provinciale n. 889 del 09.08.2016.

2. Festzuhalten, dass das von der Gemeinde finanziell unterstützte Stundenlimit 8 Stunden pro Kind und Tag beträgt. Das finanziell unterstützte Monatslimit wird mit 160 Std. pro Kind festgelegt.

2. Di dare atto che il Comune sostiene finanziariamente un limite orario di 8 ore per bambino giorno. Il limite nel mese sostenuto finanziariamente viene determinato con 160 ore per bambino.

3. Festgestellt, dass die zusätzliche Unterstützung eine Gültigkeit vom 01.01.2027 bis 31.12.2027 hat.

3. Di dare atto che questo sostegno suppletivo ha una validità dal 01.01.2027 al 31.12.2027.

4. Die Anlastung der Ausgabe von ca. € 3.000,00 erfolgt in folgenden Kapiteln, welche genügende Verfügbarkeit aufweisen:

4. Di imputare la spesa di ca. € 3.000,00 nei seguenti capitoli, che presentano sufficiente disponibilità:

Kompetenzjahr Anno di competenza	*Kostenstelle Centro di costo*	*Kapitel/Artikel Capitolo/articolo*	*Beschreibung Descrizione*	*Betrag € Importo €*	*Verpflichtung Impegno*	*Jahr Anno*

2027	120150	12111.03.29900	Sonstige Dienste Altri servizi	3.000,00 €	1015	2026

Mit getrenntem Votum einstimmig den gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 unverzüglich für vollziehbar zu erklären, damit die Unterstützung sofort gewährt werden kann.

Di dichiarare con ulteriore votazione con esito unanime immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, 4. comma del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018, per poter concedere il sostegno immediatamente.

Gelesen,genehmigt und gefertigt	Letto,confermato e sottoscritto
Der Vorsitzende - Il Presidente	Der Sekretär – Il Segretario
Walter Lamprecht	*Dr. Valentin Leitner*

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.		Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.